RED KİT
JESSE JAMES
HER HAFTA MİLLİYET'LE BEDAVA!
Milliyet

DÜNYADA "RED KİT"İN YAYIMLANDIĞI ÜLKELER

GÜNEY AFRİKA CUMHURİYETİ
İSPANYA
AVUSTRALYA
AVUSTURYA
BELÇİKA
KANADA
DANİMARKA
İSPANYA
AMERİKA BİRLEŞİK DEVLETLERİ
FİNLANDİYA
HOLLANDA
HONG KONG
İTALYA
NORVEÇ
YENİ ZELANDA
PORTEKİZ
ALMANYA
İNGİLTERE
İSVEÇ
İSVİÇRE
TÜRKİYE
YUGOSLAVYA

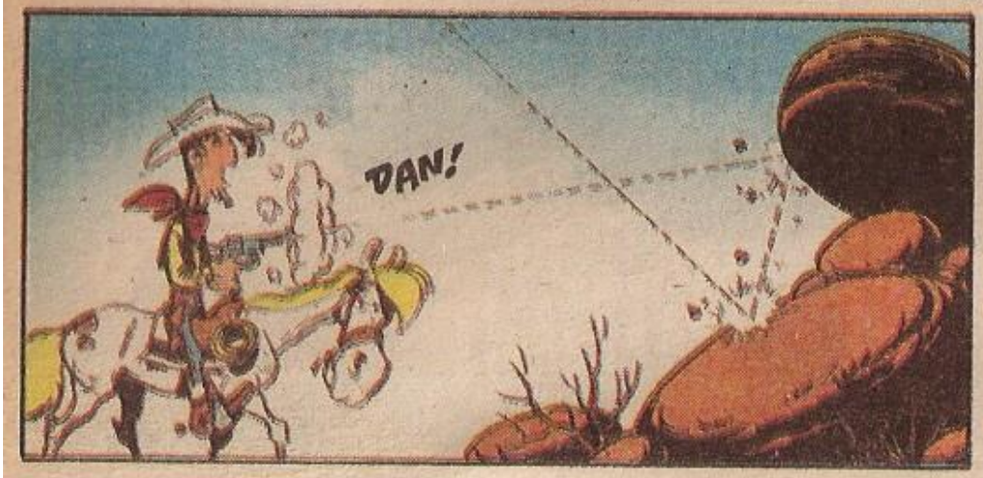
© Red Kit-Jesse James/Dargaud Editeur Paris
© Türkiye'de Yayın Hakları: Akan Ajans-Milliyet Gazetecilik A.Ş.

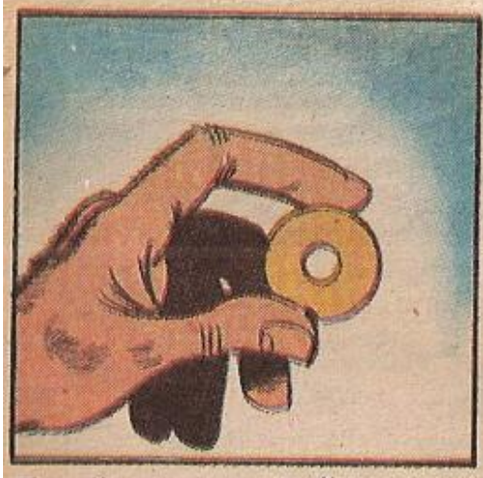
Çizen : MORRIS
Yazan : GOSCINNY
Yöneten : Yalvaç URAL
Yayınlatan (Sorumlu Müdür) : Hikmet ALTINKAYNAK

Basıldığı yer : Milliyet Gazetecilik A.Ş.
Doğan Medya Center, Bağcılar 34554 İstanbul
Tel: 0 (212) 505 61 11 Fax: 0 (212) 505 61 31

Jesse James

Size doğru geldiğini gördüğünüz bu adam... Silah kullanmakta inanılmaz derecede ustadır...


DAN!

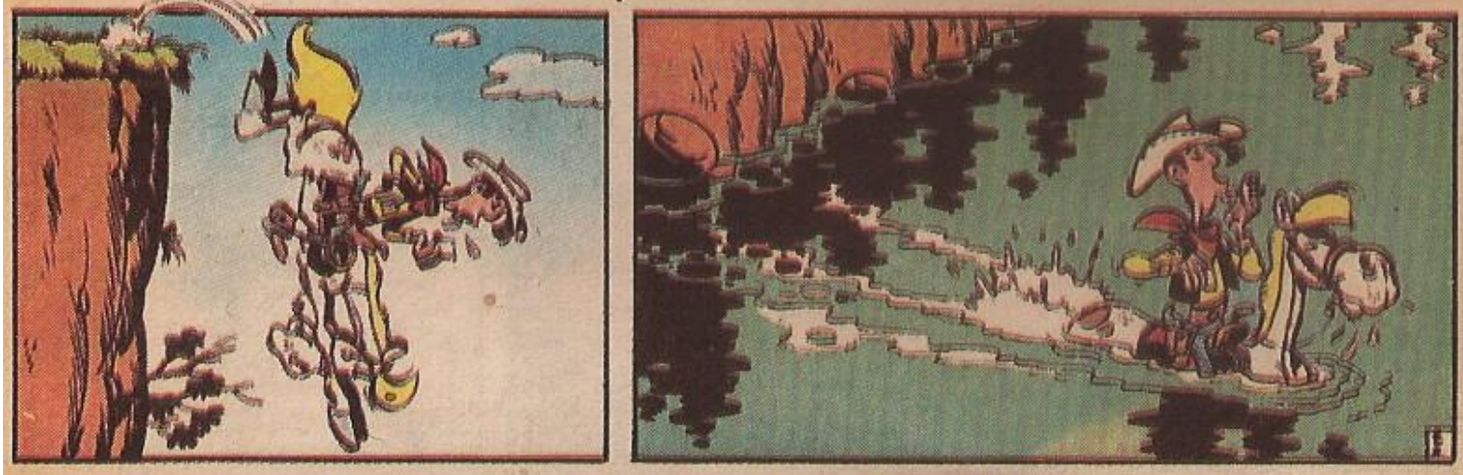


Çok iyi bir binicidir...

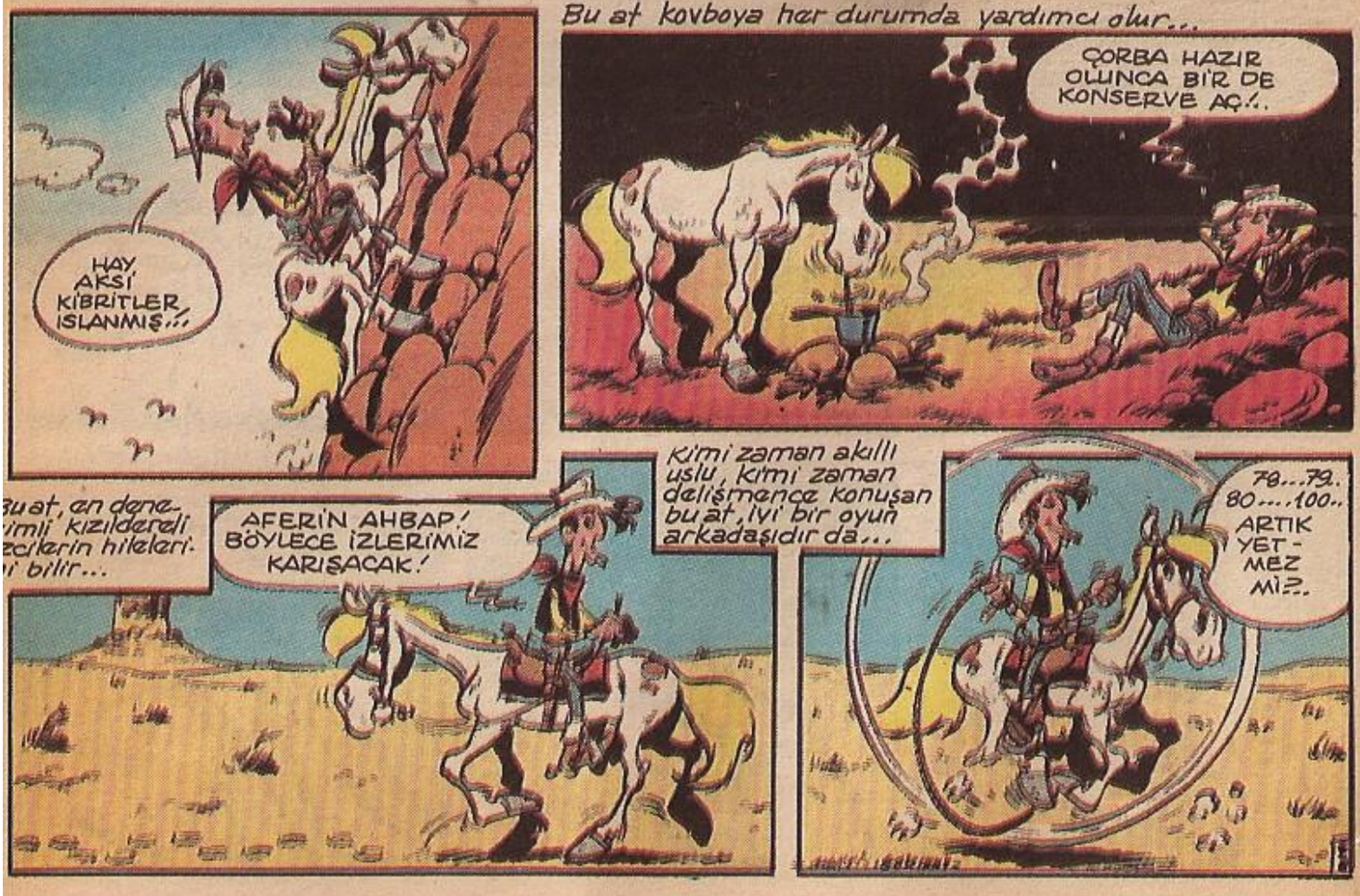
Eyar üzerinde, siz koltukta ne kadar rahatsanız o da okadar rahattır...

Bu adam atından başka yoldaşı olmayan evinden uzaklarda yaşıyan dar gelirli, kimsesiz bir kovboydu

Sadık yoldaşı, dostu olan atı, harika bir hayvandır. Bir kanyonu aşmanın çeşitli yollarını bilir...



Bu at kovboya her durumda yardımcı olur...



Bu kovboy her zaman zayıfların yanındadır...

NE OLDU SANA UFAKLIK SÖYLE!..

ÜHÜ ÜÜÜ!

ŞURDAKİ UZUN BOYLU ADAM EKMEĞİMİ ALDI!..

BEKLE BENİ!

ÜHÜ ÜÜÜÜ!..

KAÇTIĞIMIZ NEYE YARADI!..

BU APTAL, YEMEKTEN SONRA KAÇARIZ DİYE DİRETMİŞTİ ÜSTELİK...

ÜSTELİK İKİ KEZ YEMİŞTİ!

N'APİM, İÇİM EZİLİNCE!

Bu adam haksızlığa uğrayanlarında, yardımına koşar...

ADAMIN PARASINI VER!

BEŞ TANE İKİLİ GELİNCE KUŞKULANDIM.

..Bu adam korku nedir bilmez...

KIRLAR NE GÜZEL HOŞ.. TRALA LAY... ÇİÇEKLERE KOŞ... GÖNLÜM NEDEN BOŞ...

KISTIRILDIN RED KID,... TABANCAN DA YOK!..

Bu adam sinirleri sağlam biri...

ÖLÜYORUM SARHOŞ TRALA LAYLOM ÇOŞTUKÇA ÇOŞ...

BENİ İŞİTMİYOR BİLE

DÖN BURAYA BİR ŞEYLER YAP!..

..Yasa adamı...

GİTTİĞİMİZ YER LOŞ!..TRA LA LA...

ÜHÜ..ÜHÜ..ÜHÜ.. BECEREMEDİM! BAŞINI BİLE ÇEVİRMEDİ...

ÇEVİRİ

Red Kit denen bu adam kahramandır.

BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM DAĞLARDAN GEÇER YOLUM...

BU KEZ BİRAZ ERKEN BİTİRMEDİK Mİ HİKÂYEYİ?

Ve bir başka adam... Jesse James, Missuri'deki aile çiftliğinin önünde dinleniyor. İç savaşta yaralanmış yavaş yavaş iyileşiyor...

Efsanevi kahramanın görüntüsüne uygun olarak çenesinde sakal ve şapkasında tüy olacak...

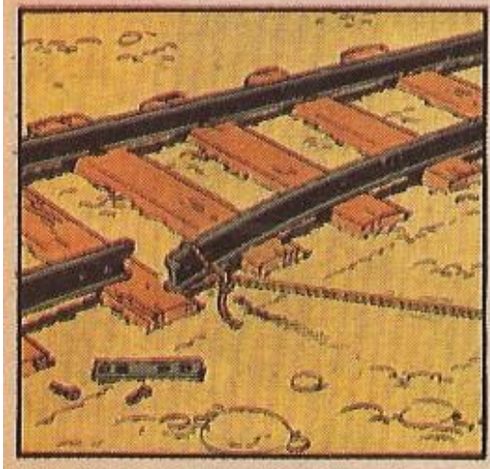
NE DEDİN SEN!
ŞEY... ZENGİNİM DEDİM!
ÖYLE Mİ? YA PARAN YA CANIN!..
Jesse James eve dönünce bir ahlak sorunuyla karşı karşıya kaldı...
AMA... YİNE YOKSULUM BEN...
AZ ÖNCE DEĞİLDİN!
JESSE! PARALAR ZENGİN OLDUK!
CANIM SIKAN DA BU YA!
ROBİN HOOD YOKSULLARA VERİYORDU!
BEN YOKSULUM, PARAYI BANA VERİRSİN... BU KEZ SEN YOKSUL OLURSUN, BEN SANA VERİRİM... BÖYLECE ZENGİN YOKSULA VERİR. SEN BANA, BEN SANA... PARA AİLEDEN ÇIKMAZ...
ROBİN HOOD'UN İLKESİ ÇİĞNENMEMİŞ OLUR...
FRANK KARDEŞİM NE AKILLI ADAMSIN...
Bu okumaya meraklı adam Frank James, Jesse'nin ağabeyiydi Jesse döne döne "Robin Hood"u okurken...
Frank, Shakespeare'in eserlerini okuyor ve konuşmalarında bu eserlerden cümleler kullanıyordu...
EVET BU O!.. (RICHARD III PERDE I. SAHNE III) İŞTE MÜKEMMEL BİRİ! (ROMEO VE JULIETTE, PERDE II, SAHNE IV VE İYİ BU! (HAMLET, SAHNE IV PERDE III.)

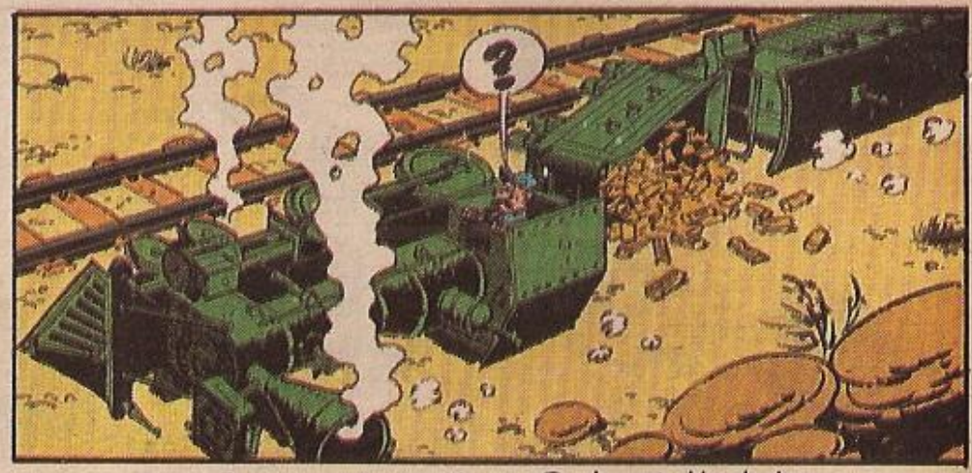
Jesse, çetesi için adam ararken yeğeni Cole Younger aklına geldi...

Cole neşeli ve canlı birtaydi... şaka yapmaya bayılıyor. yaptığı şakalar anne James'i zaman zaman kızdırıyordu...

Üç adam, binicilerinin kim olduğuna aldırmadan sıradan atlara binerek korku salmaya tren posta arabası ve banka soymaya başladılar...

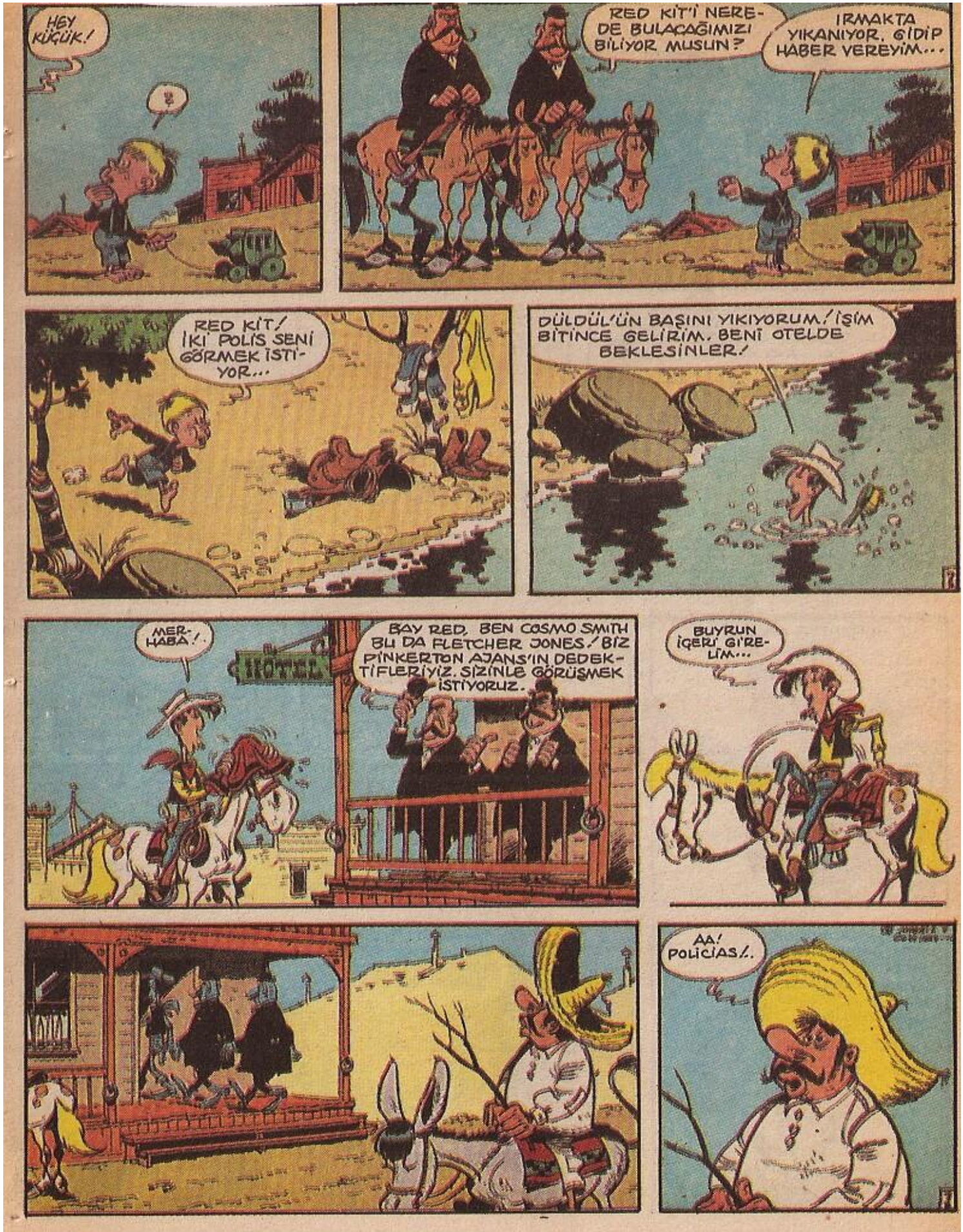
Tranlar için Jesse James'in çok özel bir yöntemi vardı...





Kısacası Jesse James bir hayduttu...

Bu haydutla kahramanımız nasıl karşılaştı. İşte bunu anlatmaya başlıyoruz...


HEY KÜÇÜK!
?
RED KİT'İ NEREDE BULACAĞIMIZI BİLİYOR MUSUN?
IRMAKTA YIKANIYOR. GİDİP HABER VEREYİM...
RED KİT! İKİ POLİS SENİ GÖRMEK İSTİYOR...
DÜLDÜL'ÜN BAŞINI YIKIYORUM.! İŞİM BİTİNCE GELİRİM. BENİ OTELDE BEKLESİNLER!
MERHABA!.
HOTEL
BAY RED, BEN COSMO SMITH BU DA FLETCHER JONES.! BİZ PİNKERTON AJANS'IN DEDEKTİFLERİYİZ. SİZİNLE GÖRÜŞMEK İSTİYORUZ.
BUYRUN İÇERİ GİRELİM...
AA! POLİCİAS!.

BURAYA GİZLİCE GELDİK. GİZLİLİK MESLEĞİMİZİN GEREĞİDİR.
HAPŞUU!
ÇOK YAŞAYIN.
SAĞ OLUN.
KLİNG!
JESSE VE ÇETESİ MİSSURİ DOLAYLARINDA DEHŞET SAÇIYOR...HERKES PARASINI BANKAYA YATIRMAYA KORKUYOR...
BANKACILAR TOPLANDILAR BU HAYDUTLARIN YAKALANMASI İÇİN PİNKERTON AJANS'A BAŞ VURDULAR...
NE YAZIK Kİ ŞU GÜNE KADAR BAŞARILI OLAMADIK! HAYDUTLAR ADAMLARIMIZI KOLAYCA TANIYIVERİYORLAR!..
NEDENDİR ANLAYAMIYORUZ...
..AMA MİSSURİ ONLAR İÇİN GÜVENSİZ OLDU; TEXAS'A DOĞRU GELİYORLAR!..
MİSSURİ, ARKANSAS VE OKLAHOMA'DA ONLARI YAKALAMAYA YETKİMİZ VAR AMA...
..BURDA YOK. BU İŞİ TEKSAS'TA SİZE BIRAKIYORUZ!..
TAMAM, EN KÜÇÜK HATALARINDA ONLARI TEKSAS'TAN ÇIKARIRIM. AMA USLU DURURLARSA, BİRŞEY YAPAMAM BEN.
ANLAŞTIK. ÜNÜNÜZÜ BİLİYORUZ. SİZE GÜVENİYORUZ. YALNIZ GELİŞİMİZİ GİZLİ TUTUN...
HOTEL

UZAKTA OLMAYACAĞIZ.RED KİT. GEREKTİĞİNDE BİZE BAŞ YURABİLİRSİNİZ!..
ŞU HAYDUTLARI TEKSASTAN ATIN.! GEÇTİKLERİ HER YERE KORKU SALIYORLAR...
ŞERİFİN BÜROSUNA GİDİYORUZ AHBAP!.
BİRAZ HIZLAN, İŞİMİZ ACELE...
SALONUN ÖNÜNDE BULUŞALIM! ZAMAN YARKEN NALBANTA GİT CANINI SIKAN ŞU NALI DEĞİŞTİR DÜLDÜL...
ŞERİF
DOĞRU... ŞU NALLARDAN YANA YÜZÜM HİÇ GÜLMEDİ...
BERBER SALONU
ŞERİF! BÜTÜN ÇOCUKLARI SALONA TOPLA, KONUŞMAM GEREK! TATSIZ HABERLER VAR...
$10
POCK-MARKED KID
ÖYLE Mİ, BİZ NOTHING GULCH'LULAR SOĞUK KANLIYIZDIR...
NEYSE... JESSE JAMES VE ÇETESİNİN GELDİĞİNİ HABER VERECEKTİM DE!
?!?
SOĞUK DA OLSA KANINIZI BOŞ YERE SAÇMAYIN ŞERİF!..
$50

HEPİNİZ JESSE JAMES'İ TANIYORSUNUZ! BU HAYDUT İNSANLARI KORKUTUP, RAHATÇA PARALARINI ALIYOR. ŞİMDİ DE TEKSAS'A DOĞRU GELİYORMUŞ... ONDAN KORKUYOR MUSUNUZ?.

PEKİ RED, NOTHING GULCH'A GELDİĞİ KESİN Mİ?.
HAYIR... TEKSAS BÜYÜK BİR YER AMA...

BU PİS HAYDUTTAN KORKMUYORUM...
BURAS MİSURİ DEĞİL!
BİZ ÖDLEK DEĞİLİZ! GELSİNLER!.
GELSİNLER! PEK FAZLA KALAMAZLAR!

BÖYLE DİYECEĞİNİZİ BİLİYORDUM. CANIMIZI SIKARLARSA TEKSAS'TAN SEPETLERİZ ONLARI. HERKESE BENDEN İÇKİ!.

YAŞASIIIIINN!..

GELECEKLERİ VARSA GÖRECEKLERİ DE VAR!..

DAN!
?
UFFF!

ÖNEMLİ DEĞİL AMA BU ÜÇÜNCÜ OLDU. ELİNE ATEŞ ETME!.

ÇOLAK KALACAK DİYE KORKUYORUM DOKTOR!..

Bu sırada üç atlı, Texas sınırını geçiyordu...
TEXAS
SEVGİLİ YOLDAŞLARIM, BU TOPRAKLAR BİZİM SHERWOOD ORMANIMIZ OLACAK. BURADA KURBANI OLDUĞUMUZ ADALETSİZLİKLERİ DÜZELTECEĞİZ...
GÜZEL! (OTHELLO, SAHNE II. P.I)
BAKIN, TREN YOLU! TRENCİLİK OYNAYALIM MI?..
NEDEN OLMASIN ŞEN YOLDAŞIM? TRENLERE SALDIRMAYI SEVERİM... TRENLERDE ÇOK KİMSE VARDIR. ZENGİNLER VE YOKSULLAR...
„BİRÇOK YOKSUL PARAYI PAY EDİNCE BİR ZENGİNE EŞİT OLURLAR!..
BEN TRENİ RAYDAN ÇIKARTABİLİR MİYİM? YAPABİLİR MİYİM?
TAMAM COLE! YÖNTEMİ BİLİYORSUN. FRANKLA BEN GİDİP, GİZLENECEĞİZ!..
ANLADIM... BİR LOKOMOTİF, BİR VAGON VE BİR FURGON VAR... SAATTE 17 Km HIZ YAPIYOR, ÇOK ZAMANIM VAR.
JESSE, MEMNUN OLACAK! YÖNTEMİNİ GELİŞTİRİYORUM...

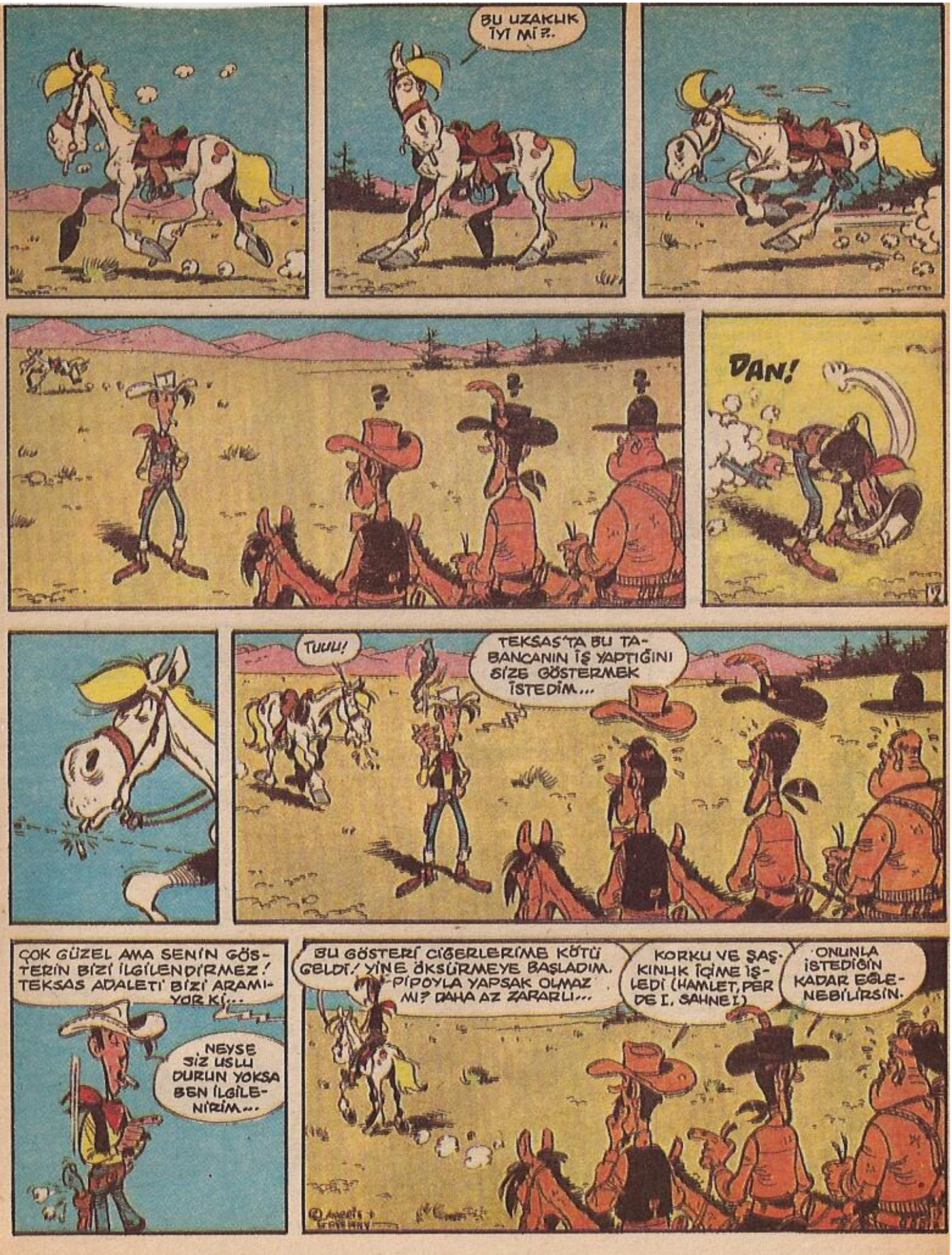
TEK RAY YERİNE İKİ RAY BİRDEN SÖKTÜM...
ŞİMDİ BEKLEYELİM... ÇOK BEKLEMEYECEĞİZ ZATEN!..
ÇUF! ÇUF!
PEKİ JESSE NEDEN ATLARIMIZIN ÜZERİNDE BEKLEMİYORUZ?..
ROBİN HOOD BÖYLE YAPIYORDU! HEP AĞAÇLARIN ARASINA GİZLENİYORDU!
KUŞLAR GİBİ, ANNE (MACBETH, PERDE IV, SAHNE II.)
SUS! TREN YAKLAŞIYOR!
HAYDİ İLERİİİ İİİİ!..
BAKSANA BURDA MAKAS VAR MIYDI?
YOO!
BU BİR SOYGUN! SIKI DUR GİDİYORUZ...

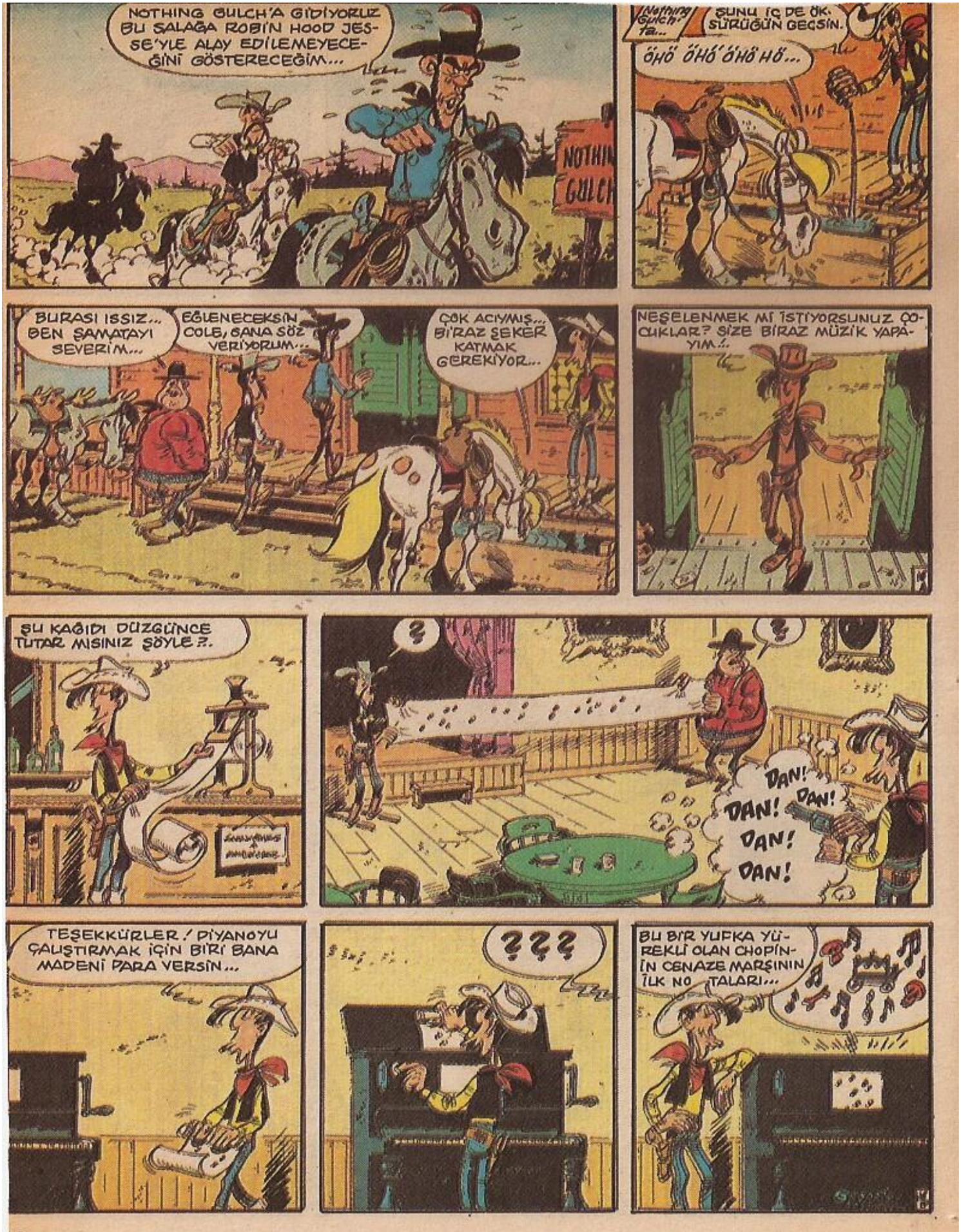
HAYDİ ATLA!..
AMA BİLİRSİN JESSE ATLAMAYI SEVMEM.
NE YAPTIN SERSEM!
İKİ RAYI ÇEKEREK YÖNTEMİNİ GELİŞTİRMİŞTİM... TRENİN BÖYLE GİDEBİLECEĞİNİ DÜŞÜNEMEMİŞTİM...
VADİYE DOĞRU İNİYOR. BİZE GÖRE ÇOK HIZLI! BU KÖTÜ İŞTE!..
DURUN DURDURUN!
GİDİYORUZ! MAHVOLDUK! DURDURUN!
EYVAAH!
FREN YAP! FREEEEN!
İMKÂNSIZ YOKUŞ AŞAĞI!..
DİNGİL ÜSTÜNDE KAÇAK GİDERSEM İKİ OLSUN!
DÜZLÜĞE GELDİK! TAM KARŞIDA BİR ŞEHİR GÖRÜYORUM!
NOTHING GULCH OLMALI! ORADAKİLER DE ŞAŞIRACAK!

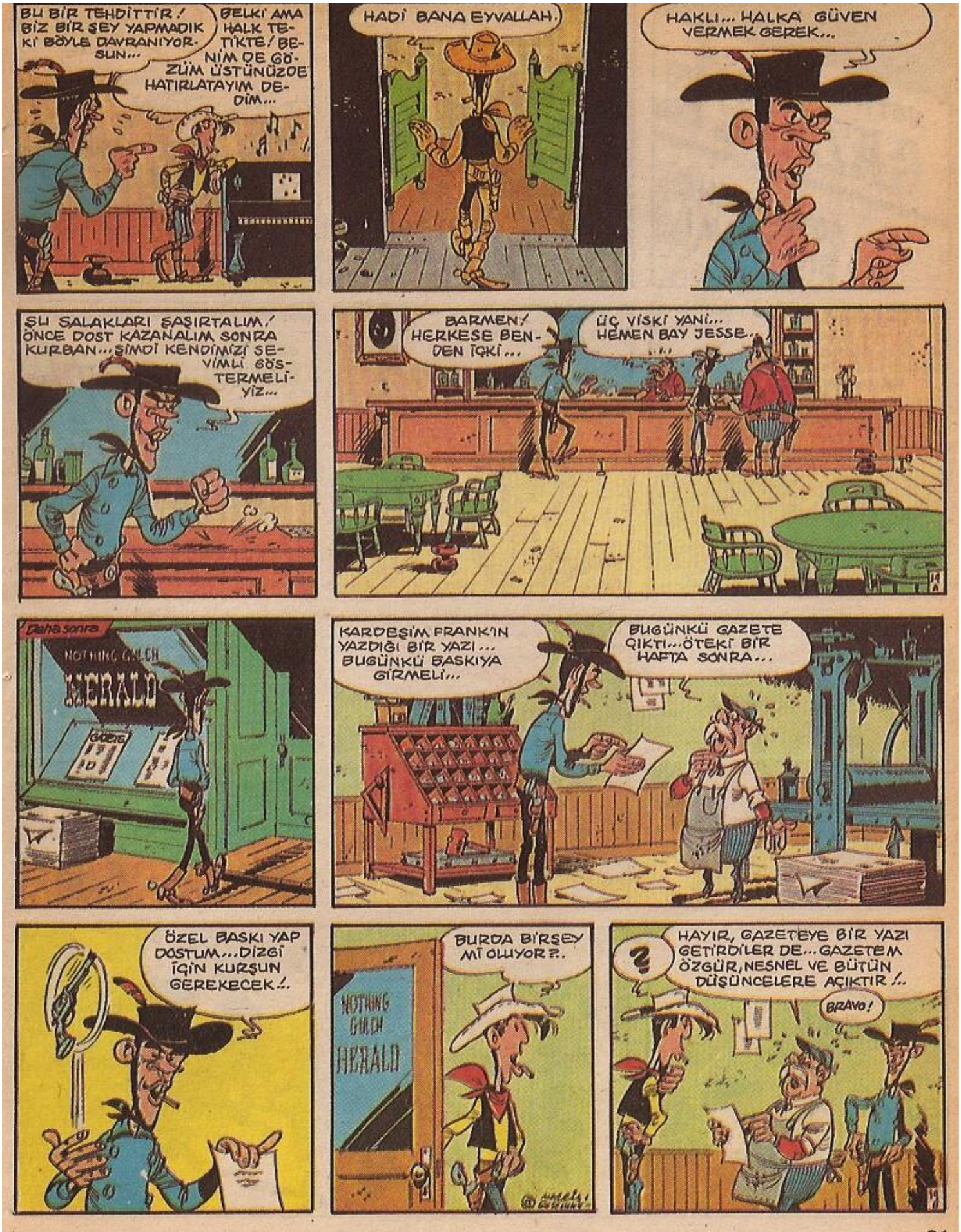
NOTHING GULCH
SALOON
ÖZÜR DİLERİM! SALONUN ÖNÜNDE RAYDAN ÇIKMIŞ BİR TREN VAR! KENDİ YOLUNA KOYMAK İÇİN BANA YARDIMCI OLUR MUSUNUZ?
TREN NOTHING GULCH'TAN MI GEÇİYOR? BU ARAZİ FİYATLARINI ARTIRIR!
ŞİRKET ÇİFTLİĞİMİ ALMAK İSTERSE, FİYATINI YERMEK ZORUNDADIR. ONA GÖRE!
GİDİP BAKALIM.
BURAYA UĞRAMAK DA NEREDEN ÇIKTI?.
FENA MI? YEMEK MOLASI VERMİŞ OLDUK.
BURASI İSTASYON DEĞİL Kİ! BEN BURDA YEMEM!
NE OLDU? ANLATSANIZA!
BİLMİYORUM! BİRDEN RAYLARIN AYRILDIĞINI GÖRDÜM.
RAYLAR AYRILIYOR HA? BU JESSE JAMES'İN YÖNTEMİ...
JESSE JAMES Mİ?

HEMEN GİDİP, BANKADAN PARAMI ÇEKEYİM.!
JESSE JAMES GELİYOR.!
BANKAYA KOŞUN.. BANKAYA KOŞUN.!.
HEY AZ ÖNCE SÖYLEDİKLERİNİZE NE OLDU? HANİ ÖDLEK DEĞİLDİNİZ?..
BU HAYDUTLARIN BURAYA GELEBİLECEĞİNİ SANMIYORDUK. BANKA ARTIK GÜVENLİ DEĞİL...
ÖNDEKİLER ACELE ETSİNLER! BİRAN ÖNCE PARAMIZI ALALIM...
SENİN DE Mİ PARAN VARDI CLEM?
HAYIR.! AMA ÖYLE SANILSIN İSTİYORUM. SALONDA KREDİM DÜŞER SONRA.!
BANK
GİDİP DÜLDÜLÜ BULAYIM... HENÜZ NALBANTTA OLMALI...
ÖZÜR DİLERİM NEREDEN GİTMEMİZ GEREK?
ÇOK KOLAY.. ÖNCE DOĞRU GİDİN AĞAÇLARIN ÖNÜNDEN SOLA SAPIN, IRMAKTAN SONRA SAĞA..
FENA OLMADI. BİRAZ GEZMİŞ OLDUK!
HERKES TRENEEE!
ATINIZ BİRAZ ZOR BEĞENİYOR. BÜTÜN NALLARI DENETTİ BANA!..
ŞU BİR ÇİFT NALI ALIYORUM...
ŞİMDİ RAHAT MISIN YENİ NALLARINLA?
MERAK ETMEYİN TOYNAKLARINA YAKIŞTI...

HAYDUTLARLA BULUŞMAMIZ GEREK DÜLDÜL...
Biraz uzakta...
ŞU GELENLE BİRAZ EĞLENEYİM Mİ?.
İZENLE EĞLENDİN YETER! BEN KONUŞACAĞIM...
EVET, EVET (RICHARD III, PERDE I, SAHNE IV.)
ARANIZDAN HANGİSİ JESSE JAMES?.
NE SEVİMSİZ VE KİŞİLİKSİZ ATLAR! ANCAK ARABAYA YAKIŞIRLAR...
BENİM... SEN KİMSİN?.
RED KİT... SİZE BİR İKİ ŞEY GÖSTERMEK İSTİYORUM...
BARIŞ ÇUBUĞU MU İÇECEĞİZ YOKSA?.
SAĞOL!..
SİGARA İÇEN BİR AT!.. ÇOK GARİP! PANAYIRLARDA GÖSTERİ YAPIYORSUNDUR SANIRIM... ZENGİN OLMALISIN...
KIPIRDAMA JESSE DAHA GÖSTERİM BİTMEDİ... HAYDİ DÜLDÜL!
!?!


BU UZAKLIK TYT Mİ?..
DAN!
TUUU!
TEKSAS'TA BU TABANCANIN İŞ YAPTIĞINI SİZE GÖSTERMEK İSTEDİM...
ÇOK GÜZEL AMA SENİN GÖSTERİN BİZİ İLGİLENDİRMEZ! TEKSAS ADALETİ BİZİ ARAMIYOR Kİ...
NEYSE SİZ USLU DURUN YOKSA BEN İLGİLENİRİM...
BU GÖSTERİ CİĞERLERİME KÖTÜ GELDİ! YİNE ÖKSÜRMEYE BAŞLADIM. PİPOYLA YAPSAK OLMAZ MI? DAHA AZ ZARARLI...
KORKU VE ŞAŞKINLIK İÇİME İŞLEDİ (HAMLET, PERDE I, SAHNE I)
ONUNLA İSTEDİĞİN KADAR EĞLENEBİLİRSİN.


NOTHING GULCH'A GİDİYORUZ BU SALAĞA ROBİN HOOD JESSE'YLE ALAY EDİLEMEYECEĞİNİ GÖSTERECEĞİM...
NOTHIN GULCH
Nothing Gulch'ta...
ŞUNU İÇ DE ÖK. SÜRÜĞÜN GEÇSİN.
ÖHÖ ÖHÖ ÖHÖ HÖ...
BURASI ISSIZ... BEN ŞAMATAYI SEVERİM...
EĞLENECEKSİN COLE, SANA SÖZ VERİYORUM...
ÇOK ACIYMIŞ... BİRAZ ŞEKER KATMAK GEREKİYOR...
NEŞELENMEK Mİ İSTİYORSUNUZ ÇOCUKLAR? SİZE BİRAZ MÜZİK YAPAYIM.!..
SU KAĞIDI DÜZGÜNCE TUTAR MISINIZ ŞÖYLE?.
DAN! DAN! DAN! DAN! DAN!
TEŞEKKÜRLER.! PİYANOYU ÇALIŞTIRMAK İÇİN BİRİ BANA MADENİ PARA VERSİN...
???
BU BİR YUFKA YÜREKLİ OLAN CHOPİN'İN CENAZE MARŞININ İLK NOTALARI...


BU BİR TEHDİTTİR! BİZ BİR ŞEY YAPMADIK Kİ BÖYLE DAVRANIYOR-SUN...
BELKİ AMA HALK TETİKTE! BENİM DE GÖZÜM ÜSTÜNÜZDE HATIRLATAYIM DEDİM...
HADİ BANA EYVALLAH.
HAKLI... HALKA GÜVEN VERMEK GEREK...
ŞU SALAKLARI ŞAŞIRTALIM! ÖNCE DOST KAZANALIM SONRA KURBAN... ŞİMDİ KENDİMİZİ SEVİMLİ GÖSTERMELİYİZ...
BARMEN! HERKESE BENDEN İÇKİ...
ÜÇ VİSKİ YANİ... HEMEN BAY JESSE...
Daha sonra
NOTHING GULCH
HERALD
GAZETE
KARDEŞİM FRANK'IN YAZDIĞI BİR YAZI... BUGÜNKÜ BASKIYA GİRMELİ...
BUGÜNKÜ GAZETE ÇIKTI... ÖTEKİ BİR HAFTA SONRA...
ÖZEL BASKI YAP DOSTUM... DİZGİ İÇİN KURŞUN GEREKECEK!..
BURDA BİRŞEY Mİ OLUYOR?..
NOTHING GULCH
HERALD
HAYIR, GAZETEYE BİR YAZI GETİRDİLER DE... GAZETEM ÖZGÜR, NESNEL VE BÜTÜN DÜŞÜNCELERE AÇIKTIR!..
BRAVO!

NOTHING GULCH
GAZETE
ÖZEL BASKI
SOYLU GENÇ BİR ADAM!..
(HAMLET SAHNE V, SAHNE I)
"ÇAĞDAŞ BİR ROBİN HOOD OLAN JESSE JAMES, PARAYI ANCAK YOKSULLARA VERMEK İÇİN ZENGİNLERDEN ÇALMIŞTIR...
EVET BUNU DUYMUŞTUM.
BU HAMLET KİM?
TUHAF BİR AD! BELKİ DE ÇİNLİ.. MİNG Lİ FU ADINDA BİR ÇİNLİ TANIMIŞTIM...
YENİ BASKI!..
KAYBEDECEK BİR ŞEYİMİZ YOK O ZAMAN! BURDA YOKSUL YOK, ÖYLEYSE BİZDEN BİRŞEY ÇALMAYACAK...
DOĞRU
ÖYLE!
SELAM ÇOCUKLAR İÇKİ ISMARLAYAN VAR MI?
SEN HEP METELİKSİZSİNDİR CLEM!..
BİLİYORSUN BUNU SANDY! SON KURUŞUMU KUMARDA SEN ALDIN! SU İÇECEK PARAM BİLE YOK...
İŞTE TEHLİKE! JESSE JAMES ONA VERMEK İÇİN, PARAMIZI ÇALACAK...
?
İŞTE BİR YOKSUL!
YOKSULU ASALIM!..
KAHROLSUN YOKSULLUK!
YALAN MI YANI?..
DAN! DAN! DAN!
CLEM'E DOKUNMAK İSTEYEN, DUL KALACAK, EŞİNİ VE BABASIZ KALACAK ÇOCUKLARINI DÜŞÜNSÜN...
AL SANA BİR SORUN DAHA!..

SAĞOL RED!
N'OLUCAK ŞİMDİ. BU YOKSUL BİZİM İÇİN BÜYÜK BİR TEHLİKE!..
ÖYLEYSE ARAMIZDA PARA TOPLAYALIM ONA VERELİM! BÖYLECE YOKSUL OLMAZ ARTIK.
DOĞRU!
?
AL OLEM?
???
HEY ÇOCUKLAR! HERKESE BENDEN BİR İÇKİ!..
HAYIR! PARA HARCAMASINI ÖNLEMELİYİZ! HERKES PARASINI VERSİN!..
BENCE BU JESSE JAMES KÖTÜ BİRİ DEĞİL!.. BİR KADEH DAHA!..
DUR! BU KEZ BEN İSMARLIYORUM!
YOK YAHU! MÜTHİŞ ADAM ŞU JESSE JAMES...
OYUNA VAR MISINIZ?
YOO! SANA KUMAR YASAK ARTIK!
BEN OYNAMAK İSTİYORUM AMA...

DİLERİM JESSE JAMES YENİDEN YOKSUL ETMEZ ONU!..
Ama sonra...
ÇOK ŞANSLISIN DOSTUM. BEN BIRAKIYORUM...
JESSE!
NE VAR?
KAYBETMEK İÇİN HİLE YAPTIN! KAĞIT SAKLADIĞINI GÖRDÜM!..
???
BİLDİĞİM KADARIYLA KENDİNE KARŞI HİLE YAPMAK YASAK DEĞİL AHBAP!
GİT, OT FALAN AL KENDİNE! BEN KENTTE YİYECEĞİM... ŞUNLARI GÖZDEN KAÇIRMIYAYIM...
ŞİMDİ SİZE BİR ÇİFTÇİNİN KIZIYLA İLGİLİ HİKAYEYİ ANLATAYIM HA?..
SİMPATİCO DEĞİL Mİ?..
BOLKEPÇE AŞ EVİ
Acılı Maksika Yemekleri
DOSTLARA TEKİLA YER BENDEN!..
ÇOK GÜZEL BULUŞ BAY JAMES! BENCE BUNU SALONDA YAPABİLİRİZ...
ORANIN, AŞAĞILIK GÖRÜNTÜSÜNÜ DEĞİŞTİRECEKTİR!..

Kültür gecesi...
Mr FRANK JAMES
SHAKESPEAR'in oyunlarından parçalar okunacak...
BU AKŞAM
herkes çagrılıdır!
NIZIN LEKESİZ ERDEMİ HENÜZ DÜNYANIN KALLEŞLİĞİNE BULAŞMADI...
ŞU SHAKESPEARE'İ TANIYOR MUSUN?..
BENCE ÇİNLİDİR...
BİR İNSANI DIŞ GÖRÜNTÜSÜYLE AYIRT EDEBİLİRSİNİZ...
ŞEKERİM BÖYLE GÖSTERİLER BİZİM İŞİMİZE ENGEL OLUR MU DERSİN?
Ne olursa olsun, James kardeşler ve Cole Younger, Kentin toplumsal yaşamına katıldılar. Ama Red Kitin gözü üstlerindeydi...
ALLELUİA... ALLELUİA
PAM... PARA... PAM...
KARDEŞLERİM, İÇTENLİĞİNİZDEN KUŞKULANMIYORUM. AMA KORODAN BAZILARINIZ DAHA CİDDİ OLSALAR, İYİ OLUR...
BANK
BANKAYA ALTIN YATIRMAK İSTİYORUM...
YATIRMAK MI?.. BİR YUMURTA, TAVUK YUMURTLUYOR DESENİZE...
Haber çabuk yayılıyor...
HEY CLEM, PARANI BANKAYA YATIRMAYACAK MISIN. ARTIK TEHLİKE KALMADI.
NE GEREK VAR. NASIL OLSA ZENGİN OLDUĞUMU HERKES BİLİYOR...
BANK

ONLARI BULDUM! DÜŞÜNDÜĞÜN GİBİ FAZLA UZAKTA DEĞİLLERMİŞ! TANIMAK DA KOLAY OLDU HER ZAMANKİ GİBİ. HERKES TANIYOR..
BİZİ APTAL YERİNE KOYANLARA GÖSTERELİM...
SENYOR RED!
AY SENYOR NE SICAK!
EVET AMİGO!.. SICAK MI SICAK!
ODALAR
NE YAR?
Bay Red Kit... Bizimle çok önemli bir konuda görüşmek üzere gelin. Bir Ölü Balık deresindeyiz. Çabuk olun! Cosmo Smith ve Fletcher Jons... (Pinkerton Ajansları)
ÖLÜ BALIK DERESİ BURAYA ÇOK UZAK. BURAYI DENETİMSİZ BIRAKMAK DA HOŞ DEĞİL!..
ÖNEMLİ OLMALI! HEY DÜLDÜL! EYERİNİ AL, GEL!.. HEMEN GİDİYORUZ.
TAMAM JESSE/KORUYUCU MELEĞİMİZ UÇTU!..

HEY ŞEN DOSTLARIM, ROBİN HOOD JESSE, BİR EĞLENCE DÜZENLİYOR, VARMISINIZ?.

"HURRA" MI DÜZENLİYECEĞİZ?..

EVET! EVET! "HURRA"

"Hurra" Jesse James ve çetesi tarafından kullanılan bir taktikti. Halkı korkutmak amacıyla düzenlenen bir gösteriydi. Herkes korkudan evlerine çekiliyor ve haydutlar da dilediklerini gibi soygunlarını yapıyorlardı...

HURRA HURRA!

HURRA! HURRA!..

HURRAA!

NE SEVİMLİ KARDEŞLER, DEĞİL Mİ. ŞU NEŞELİ BAY YOUNGERA BAKIN HELE!

AH! AH! GENÇLİK!

HURRAAA! HURRAAA! HURRAA!..

JESSE BANA KALIRSA BUNLARA FAZLA GÜVEN YERMİŞİZ...

BANKA

YAKINDA BU GÜVENİ YİTİRECEKLER! GELİN BENİMLE!..

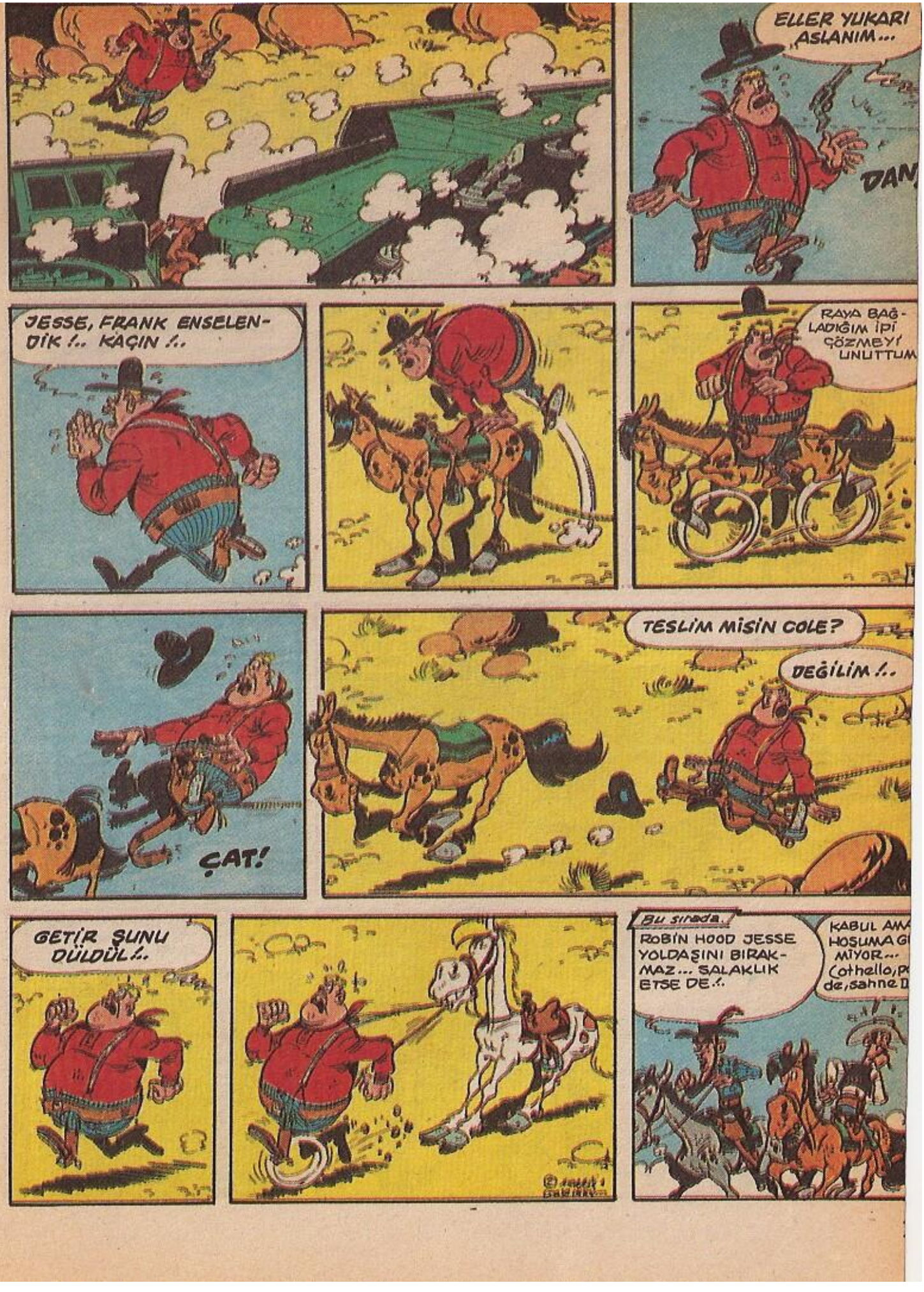
BUYRUN BAY JAMES! YİNE PARA MI YATIRACAKSINIZ?
HAYIR! BU KEZ TAVUKLAR YUMURTLAYACAK!
HEM DE ŞUKUR! KASADAKİ VE ÇEKMECEDEKİ PARALARI SÖKÜL BAKALIM...
BANK
ÇOK HOŞ! ÇOK GÜZEL!..
SOYDULAR. BANKAYI SOYDULAR!! PARALARI ALDILAR!!
AMA...ŞEY YANİ!
CANINI SEVEN KAÇSIN!! HERKES İÇERİ!..
MAĞAZALARI, SALONU ARABA ŞİRKETİNİ, HER YERİ SOYUN ARKADAŞLAR!
AHATSIZ OLMAYIN, BEN HALLETTİM İŞİMİ...
İYİ...ET, ET ETMİŞSİNİZ...
TRENİ DE SOYALIM SONRA ÇEKİP GİDELİM...
İYİ GECELER! (Otello, perde II, sahne III.)

İŞTE ÖLÜ BALIK DERESİ... NEREYE GİTTİ BİZİMKİLER?.
BURDAYIIIIZ! İMDAAAT!
SİZİ GÖRDÜĞÜMÜZE SEVİNDİK BAY RED! ŞU KELEPÇELERİ AÇIN... ANAHTAR TABANCA KILIFINDA.
BUNUN İÇİN Mİ ÇAĞIRTTINIZ BENİ!..
BURADA GİZLİCE BEKLİYORDUK, JESSE JAMES VE ARKADAŞLARI BASKIN YAPTI...
BİZİ, SİZE MEKTUP YAZMAYA ZORLADILAR...
BURDA OLDUĞUMUZU NASIL ANLADILAR HAYRET...
BURDAN GİDİN VE BENİ OKLAHOMA SINIRINDA BEKLEYİN! O HAYDUTLARI TEKSASTAN ATACAĞIMA SÖZ VERİYORUM.
SIKI DURUN! SİZE ONLARI TUTUKLAMAK KALIYOR!

JESSE JAMES BENİ UZAKLAŞTIRDI. NOTHING GULCH'TA BİR ŞEYLER OLUYOR...
BU DA KİM BÖYLE!
AMA BU CLEM!
HIZLI GİDİYOR!/ İŞLER KÖTÜ DEMEK!
YAKALAYALIM ŞUNU!
OLDU!
HIZLAN DALGACI EĞLENECEK ZAMAN DEĞİL!/..
ADAMA BİRAZ AVANS VERDİM CANIM!/..
CLEM! BİZİ BEKLE!
SİNİRLENMEYE GEREK YOK. YETİŞTİK!
BIRAK GİDEYİM RED! JAMES ÇETESİ KENTİ ALT ÜST EDİYOR HERKESİN PARASINI ALDILAR... NEYSE, BENİMKİ BANKADA DEĞİLDİ...
TEK ZENGİN BENİM! BU KADAR YOKSUL ARASINDA YAŞAMAK İSTEMEM! ZENGİN OLDUN MU MAHALLENİ DEĞİŞTİRECEKSİN!/..
JESSE NE YAPACAĞINI SÖYLEDİ Mİ?..
TRENİ SOYMAYA GİTTİĞİNİ SÖYLEDİ! BIRAK GİDEYİM RED!/..
BU HAYDUTLARDAN ÖNCE TRENE YETİŞMELİYİZ.
ÖNCE DE BÖYLE OLMUŞTU!/..

ÇUF ÇUF ÇUF ! DUUUUT!..
DALGA GEÇME!
ÇUF ÇUF ÇUF ! DUUUUT!..
DAN! DAN! DAN!
İŞTE! SIKI DURUP BEKLEMEK GEREKİYOR...
SOYGUN VAR DUR!
FURGONDA ALTIN VAR AMA BU YÖNDEN BİR SOYGUN OLACAĞINI SANMIYORDUM...
DURUN! ŞİMDİ SOYULACAKSINIZ...
ÇUH ÇUH ÇUH
BUYRUN DİLEDİĞİNİZİ YAPABİLİRSİNİZ...
ANLAMADINIZ. JESSE JAMES VE ÇETESİ SOYACAK SİZİ! TRENİ BANA TESLİM EDİN. VE EN YAKIN GARA YÜRÜYEREK GİDİN!
YA FURGONDAKİ ALTINLAR!
NOTHING GULCH'A GÖTÜRECEĞİM, DÜLDÜL SEN TRENİ İZLE!
DİKKAAT! KALKIYORUZ!
BANA SORARSANIZ BU YOLCULUKLAR GİTTİKÇE ZAHMETLİ OLMAYA BAŞLADI!

BIRAK BEN YAPAYIM JESSE JAMES / TRENİ RAY-DAN ÇIKARMAK ÇOK HOŞUMA GİDİYOR. N'OLUR SON KEZ DENEYEYİM...
PEKİ AMA DİKKATET!
FRANK GEL BİZ, ŞU AĞAÇ-LARA ÇIKA-LIM.
JESSE ATLARIMIZIN ÜZERİNDE KALSAK OLMUYOR MU YANİ?.
BİNİCİN TRENLE GİTSİN SEN TRENE REFAKAT ET! DÜNYA TER-SİNE DÖNDÜ!
TAMAM! BİRAZ YAKLAŞ DÜLDÜL!..
HOP!
ESASLI! (*)
*Mükemmel.
BAŞARDIM BAŞARDIM!


ELLER YUKARI ASLANIM...
DAN
JESSE, FRANK ENSELENDİK !.. KAÇIN !..
RAYA BAĞLADIĞIM İPİ ÇÖZMEYİ UNUTTUM
ÇAT!
TESLİM MİSİN COLE?
DEĞİLİM !..
GETİR ŞUNU DÜLDÜL !..
Bu sırada..
ROBİN HOOD JESSE YOLDAŞINI BIRAKMAZ... SALAKLIK ETSE DE..!
KABUL AMA HOŞUMA GİTMİYOR...

BAK RED KİT TUTUKLUYLA GELİYOR...
ÇOK İYİ... BİR BU EKSİKTİ!..
COLE YOUNGER'I, YAKALADIM! ŞERİFE TESLİM EDECEĞİM! BANKACI BURAYA GEL!
DEMİR YOLLARININ ALTINI SENİN BANKANA...
ALTIN MI?! BANKAMA MI?.
ŞEY... BANKAM TEHLİKELİ DEĞİL Mİ? ARTIK ORAYA BİRŞEY KOYAMAM...
GÖREVİNİ YAP DOSTUM!.. YOKSA KARIŞMAM.
POFF!
ZA VALLI!
BANKACI OLMAK BUGÜNLERDE ZOR.
BURDAN ÇARK ETSEM İYİ OLACAK!
YÜRÜ!.. ÇOCUKLARA GÖRE DEĞİL BURASI!..
Az ilerde
BUNU BURAYA KOYMAK AKILLICA OLMAZ RED... JESSE VE FRANK NEREDEYSE GELİR...
SHERIFF
BU ADAMA ADALETİN NE OLDUĞUNU GÖSTERMELİYİZ! ONUN İÇİN GETİRDİM! KORKUYORSAN ANAHTARLARI BANA VER VE GİT!..
BEŞ ÇOCUKLU BİR DULLA EVLİYİM. ONLARA BAKMAM GEREK.

O gece.
BANKACIYI AMMA KORKUTTUN... AMA BENİ KORKUTAMAZSIN! YE-ĞENLERİM GELİNCE, BİZ ÜÇ KİŞİ OLA-CAĞIZ. SENİ BÖ DİYE KORKUTACAĞIZ. HAHAHAHA!...
SUS COLE!
?
BİR KALABALIK BURAYA DOĞRU GELİYOR... HEM DE TARTIŞIYORLAR!.
BENİ LİNÇ ETMEYE GELİ-YORLAR! KURTAR BENİ RED!
KADER BENİ BURALARA SÜ-RÜKLEDİ! YARGILANMAK İSTİYORUM...
ÖNCE BENİ YARGILAMALARI GEREK!
SUS APTAL!.. SENİ LİNÇ ETMEYE DEĞİL AİLENDEN KORKTUKLARI İÇİN, SERBEST BIRAKMAYA GELİYORLAR...
NE İSTİYORSU-NUZ?.
TUTUKLUYU BİZE VER RE SANA ZARAR DOKUNM-MAYIN!.
COLE YARGILANA-CAK!.. YAKLAŞIRSA-NIZ ATEŞ EDERİM!
PEKİ RED, YARIN YARGILANACAK!.. ANLAŞ-TIK!.

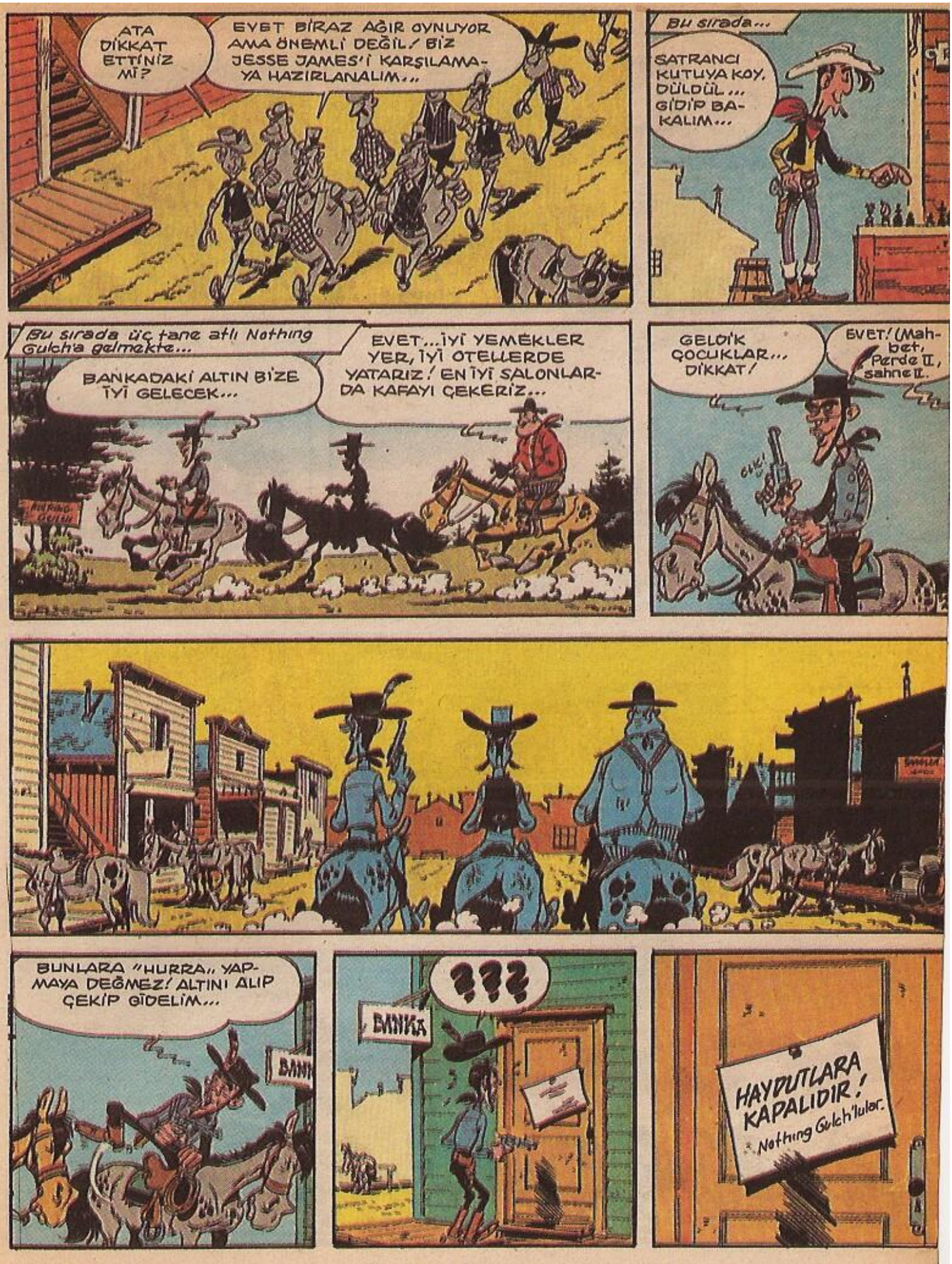
KEŞKE ONLARA VERSEYDİN BENİ! RED... YARGILAMA MASRAFI OLMAYACAK MI?
KAPA ÇENENİ! ONLAR BİLE ELİMDEN KURTARAMAZ SENİ!..
NEYSE... GERİSİNİ ADALETE BIRAKALIM. İYİ GECELER!
Ertesi gün (pazar) mahkeme salonu görevini de zen okulda...
SUSUN! DAVA BAŞLIYOR!
TUTUKLUYU ÇAĞIRIN!..
TUTUKLU!
OTURUN!
DAVAYA BAŞLAYABİLİRSİNİZ SAYIN YARGIÇ!
TEŞEKKÜRLER... TEKSAS DEVLETİ COLE YOUNGER'E KARŞI...
BEN DEONA KARŞIYIM... AH AH AH!

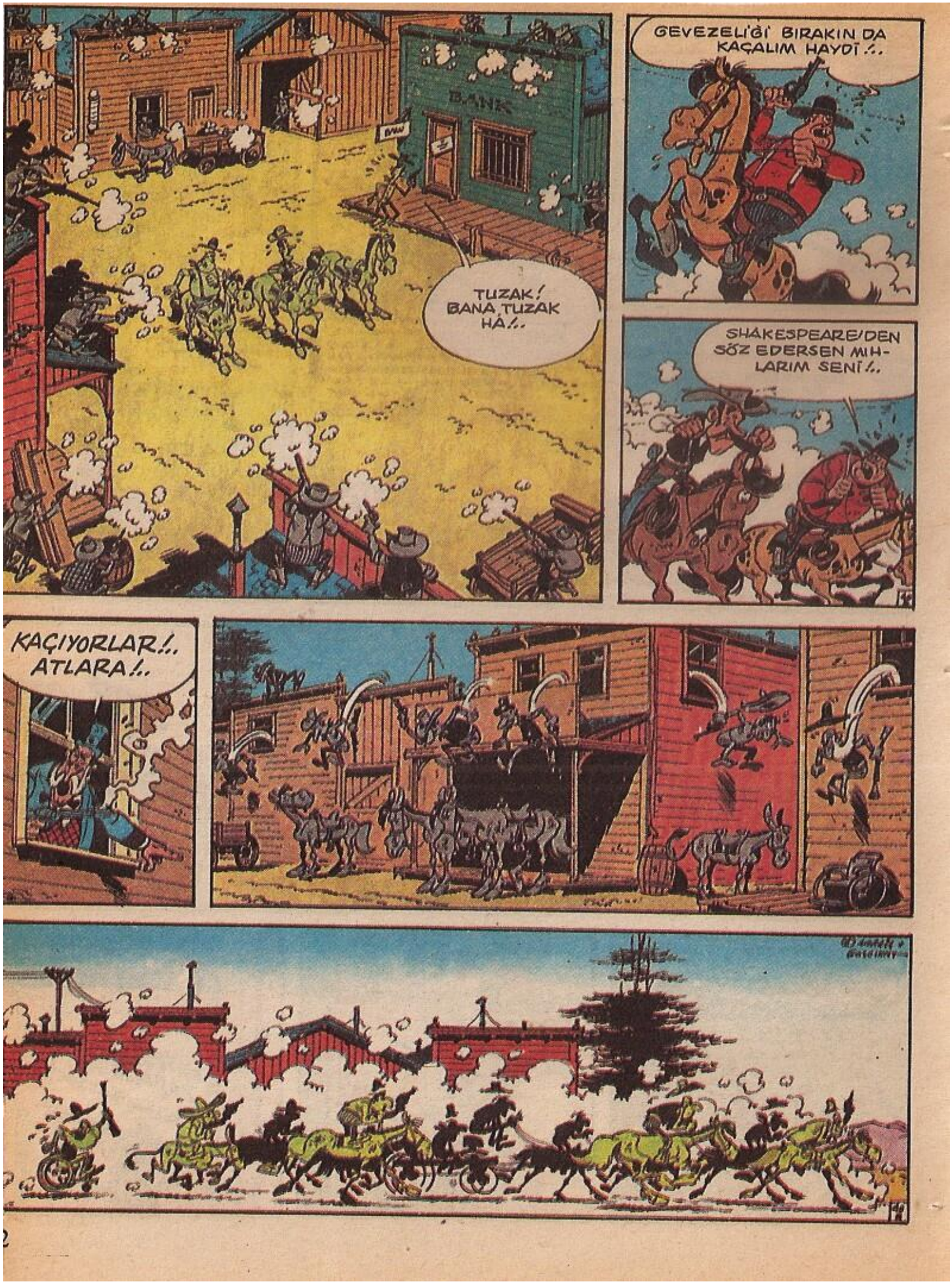
TANIKLIK EDECEK VAR MI?
EVET!
BUYRUN YEMİN EDİN!..
DOĞRUYU YALNIZCA DOĞRUYU SÖYLEYECEĞİNİZE YEMİN EDER MİSİNİZ?..
EDERİM!
BİLDİKLERİNİZİ SÖYLEYİN...
SOYGUN AMACIYLA TREN RAYINI SÖKERKEN GÖRDÜM!
BUNDAN EMİN MİSİNİZ?
ELBETTE! TRENİ BEN KULLANIYORDUM!.. ADAMI TUTUKLADIM.
TREN KULLANMA YETKİNİZ VAR MI? SİZ TRENCİ MİSİNİZ...
YOK AMA...
BU ADAM İZİNSİZ TREN KULLANMIŞ! BELKİ DE TRENİ ÇALMIŞTIR! BELKİ DE SOYGUN YAPACAKTI!
..OYSA SUÇLANAN KİŞİ KENTİMİZDE NEŞESİ VE ÇOŞKUSUYLA TANINAN BİRİSİDİR. ÜSTELİK KİLİSE KOROSUNDADIR...HERKES BUNA TANIK...
ÇOK GÜZEL! TEBRİKLER!
YA YA YA ŞA ŞA ŞA!
SUSALIM MAHKEMEDEYİZ!..
SAYIN SAVCI SÖYLEYECEĞİNİZ BİR ŞEY VAR MI?
PAS GEÇİYORUM EFENDİM...
BÖYLE ŞEY OLMAZ!
BAY RED, BİZE HİZMET ETMİŞ BİRİSİNİZ, AMA BU MAHKEMEYE SAYGISIZLIĞI GEREKTİRMEZ!
TREN OLAYI GERÇEKTEN KARANLIK BİR İŞ!..
ÖNEMLİ DEĞİL SAYIN YARGIÇ! RED KİT, TRENCİLİK OYNAMAK İSTEMİŞTİ DE!..

JÜRİ KARAR İÇİN ÇEKİLEBİLİR /..
GEREK YOK, KARAR VERDİK BİLE! TUTUKLU SUÇSUZDUR VE YEĞENLERİNE SAYGILAR SUNARIZ...
BERAAT /..
ÇAN! ÇAN!
OKUL
YAŞA COLE! TEBRİKLER!
HA HA HA!
OH BE KURTULDUK /.. NERDE ASARLARSA ASSINLAR.
ÖYLE!
RED KİT UMARIZ ANLAMIŞSINDIR.
GİDELİM BURDAN DÜLDÜL... BU ÖDLEKLERLE İSİMİZ YOK...
BİRAZ YANLIŞ İŞ YAPTIK GİBİME GELİYOR...
BANKADA ALTIN VAR VE COLE BUNU BİLİYOR.
İNSANLAR NEDEN PARALARINI EVLERİNDE KORUMAZLAR DA BANKAYA KOYARLAR!

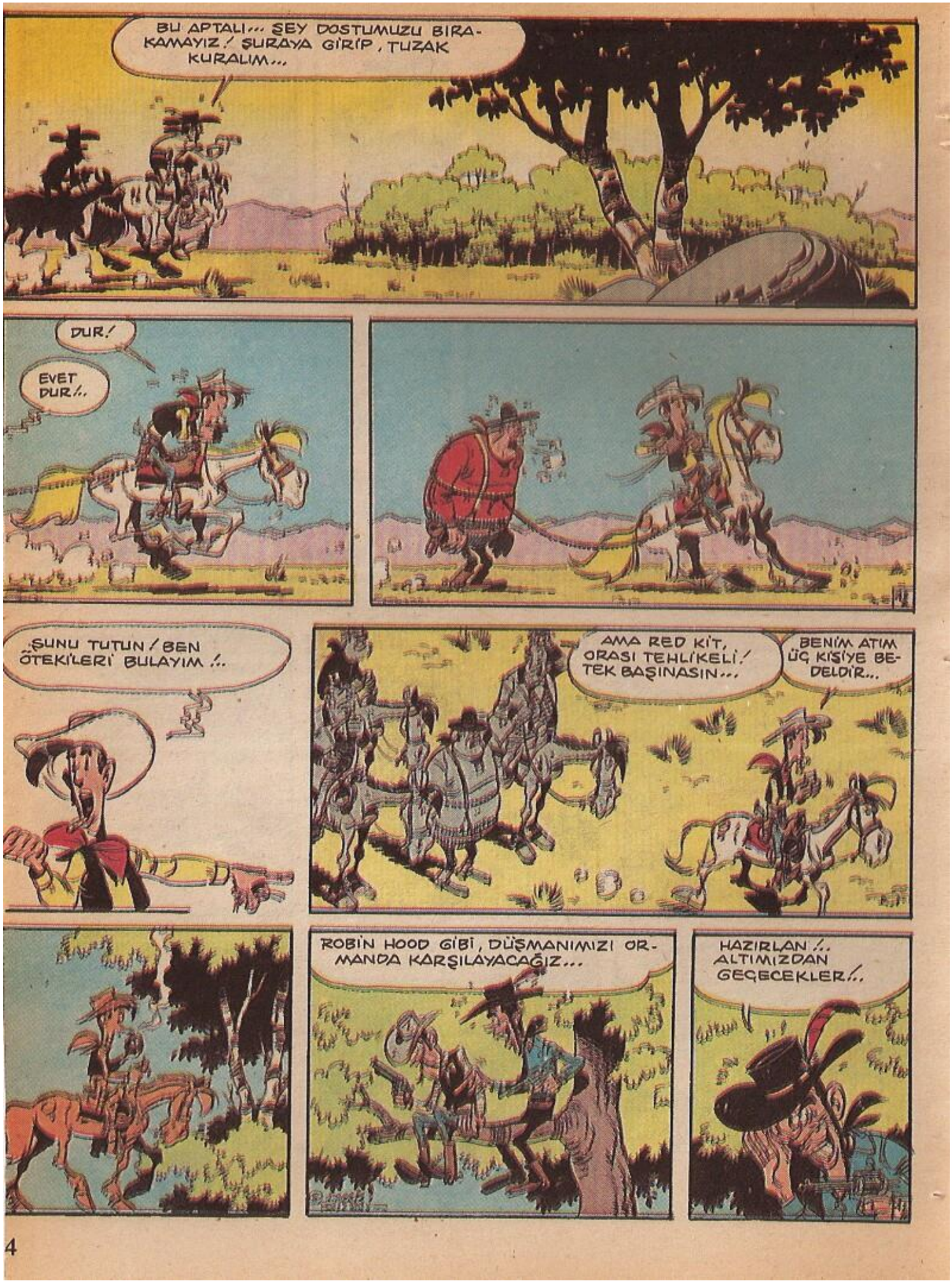
HEY!.. JESSE FRANK!
ÖLE ŞEN YOLDAŞIM! BİZ DE SENİ KURTARMAYA GELİYORDUK...
BENİ SERBEST BIRAKTILAR... SİZİ DE TUTUKLAMAYACAKLAR...
BANKADA ALTIN VAR! RED KİT DE BOZUM OLDU. BİR ŞEYE KARIŞMAZ ARTIK!..
ÖYLEYSE NOTHING GULCH'A SON BİR "HURRA" YAPACAĞIZ! BURASI HOŞUMA GİTTİ, BURDA İŞ VAR!
..ADAMLARI DA KIYAK!..
HA HA HA... (Othello perde N, Sahne I)
Nothing Gulch'ta salonda kayıtlar kaçıktı...
RED KİT, BİZİ BIRAKMAKTA HAKLIYDI! ÇOK KORKAK DAVRANDIK!..
GELMESİNİ VE BİZE YARDIM ETMESİNİ SAĞLAYALIM...
HAYIR! SEN BANKANIN KORUNMASINI DÜŞÜNÜYORSUN!..
ZAVALLICA DAVRANDIK VE ONUN YARDIMINA LAYIK DEĞİLİZ!..
BUNU ONA SÖYLEYECEĞİM...
BEN DE GELİYORUM!
BEN DE!

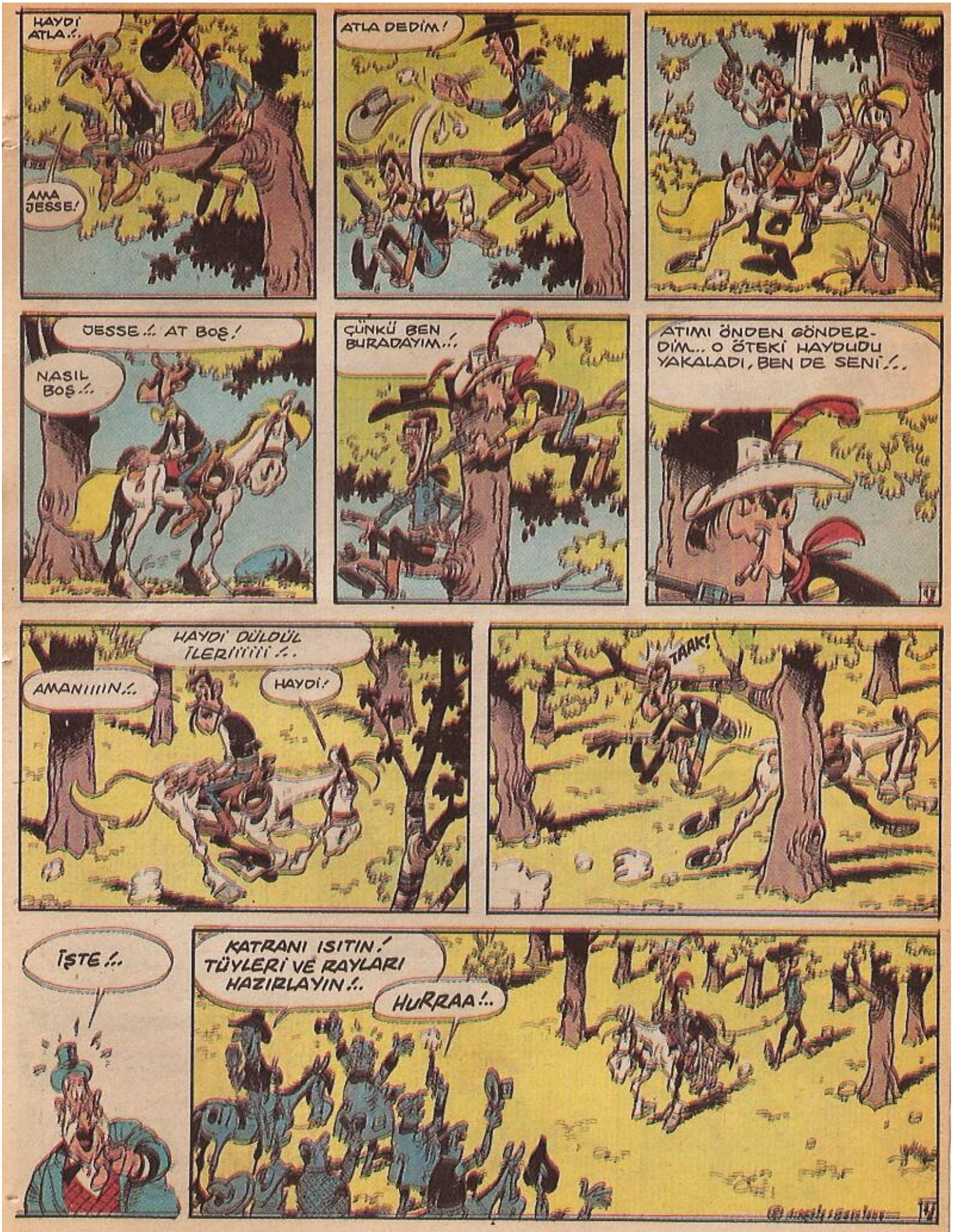
ODALAR
SABUN
ÖHÖ ÖHÖ!
EVET DULDUL! ACELE ETME! DÜŞÜNEREK OYNA!..
ÖHÖ...
DOSTUM RED KIT!..
HHHHHHH HHHHHHH...
ŞAH VE MAT HA?
..BİZİ DİNLEMEMEKTE HAKLISIN...
ATINI ALDIM!..
HEPİMİZ SUÇLUYUZ. SANA LAYIK OLAMADIK! AMA BÜTÜN KENT HALKI ADINA YAPTIKLARINA TEŞEKKÜR İÇİN...
...BURAYA GELDİK!
DUR, SENİN YERİNE BEN...
EĞER HAYDUTLAR GELİRSE ONLARA GÖSTERECEĞİZ! KARŞI KOYACAĞIZ...
..ŞAH VE MAT!
!


ATA DİKKAT ETTİNİZ Mİ?
EVET BİRAZ AĞIR OYNUYOR AMA ÖNEMLİ DEĞİL! BİZ JESSE JAMES'İ KARŞILAMAYA HAZIRLANALIM...
Bu sırada...
SATRANCI KUTUYA KOY, DÜLDÜL... GİDİP BAKALIM...
Bu sırada üç tane atlı Nothing Gulch'a gelmekte...
BANKADAKİ ALTIN BİZE İYİ GELECEK...
EVET...İYİ YEMEKLER YER, İYİ OTELLERDE YATARIZ! EN İYİ SALONLARDA KAFAYI ÇEKERİZ...
GELDİK ÇOCUKLAR... DİKKAT!
EVET! (Mahbet, Perde II, sahne II.
BUNLARA "HURRA" YAPMAYA DEĞMEZ! ALTINI ALIP ÇEKİP GİDELİM...
BANKA
???
HAYDUTLARA KAPALIDIR!
Nothing Gulch'lular.


BANK
TUZAK! BANA TUZAK HA!..
GEVEZELİĞİ BIRAKIN DA KAÇALIM HAYDİ!..
SHAKESPEARE'DEN SÖZ EDERSEN MIH- LARIM SENİ!..
KAÇIYORLAR!.. ATLARA!..

Haydutların atları kişiliksiz ve sevimsizdi ama hızlıydı. Ece, her insanın ve hayvanın gizli kalmış bir yanı vardır...
BÜTÜN KENT PEŞİMİZDE!
ALDIRMA! BİZİ YAKALAYAMAZLAR!
HEPSİ HAYDUTLARIN PEŞİNDE!.
SIRA BİZDE DÜL-DÜL!
MAHMUZLAMANA GEREK YOK ANLADIK!.
AMMA DA HIZLI KOŞUYOR. OYSA PEK YAVAŞ OYNUYORDU!.
JESSE! REDKİT PEŞİMİZDE! YAKALANDIK...
KORKMA ŞEN DOSTUM!.
JESSE! COLE, ENSELENDİ!.
ŞEN DOSTUMUZU SONRA KURTARIRIZ!.
SAÇMALAMA! YOKSUL OLAN O!. BÜTÜN PARAMIZI ONA VERMİŞTİN!.


BU APTALI... ŞEY DOSTUMUZU BIRAKAMAYIZ! ŞURAYA GİRİP, TUZAK KURALIM...
DUR!
EVET DUR!..
ŞUNU TUTUN! BEN ÖTEKİLERİ BULAYIM!..
AMA RED KİT, ORASI TEHLİKELİ! TEK BAŞINASIN...
BENİM ATIM ÜÇ KİŞİYE BEDELDİR...
ROBİN HOOD GİBİ, DÜŞMANIMIZI ORMANDA KARŞILAYACAĞIZ...
HAZIRLAN!.. ALTIMIZDAN GEÇECEKLER!..


HAYDİ ATLA..!..
AMA JESSE!
ATLA DEDİM!
JESSE..!.. AT BOŞ!
NASIL BOŞ..!..
ÇÜNKÜ BEN BURADAYIM..!..
ATIMI ÖNDEN GÖNDERDİM... O ÖTEKİ HAYDUDU YAKALADI, BEN DE SENİ..!..
HAYDİ DÜLDÜL İLERİİİİİİ..!..
AMANIIIIN..!..
HAYDİ!
TAAK!
İŞTE..!..
KATRANI ISITIN..! TÜYLERİ VE RAYLARI HAZIRLAYIN..!..
HURRAA!..

Daha sonra Texsas-Oklâhoma sınırında...
HAYDİ YALLAH! BİR DAHA BURALARA GELMEYİN!.
PAN! PAN!
HAHAHA! HAHA!
RED KİT, DEDEKTİFLERE HABER YERMİŞTİR!. YAKALANACAĞIZ...
YAKALANMAK YA DA YAKALANMAMAK! İŞTE SORUN!.
DAN! DAN!
BE... BEN NE DEDİM?!
Pinkerton Ajansının adamları bekliyor...
RED KİT BİZE BURDA MI BEKLEYİN DEMİŞTİ...
ELBETTE!
Texas'tan ayrılıyorsunuz
HOŞ GELDİNİZ ARKANSAS'A
RED KİT SAYESİNDE KİŞİLİĞİMİZİ KAZANDIK! ONURUMUZU KAZANDIK!
NEREDE BU ADAM?
BEN YALNIZ BİR KOVBOYUM... KIRLARDAN GEÇER YOLUM...
SON

AMERİKA'NIN ROBİN HOOD'U

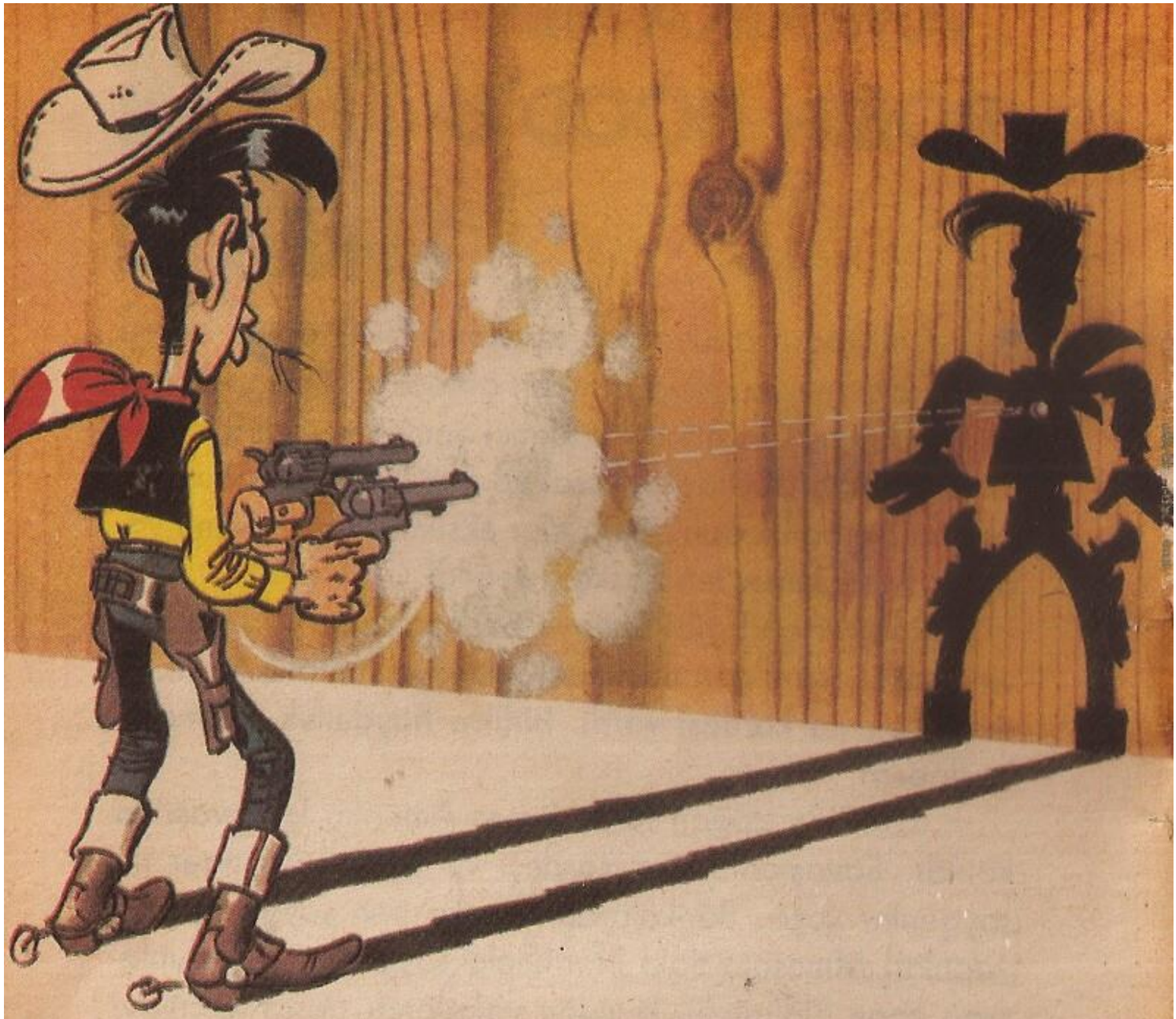
Dul kadın ağlıyordu. Bankaya 500 dolar borcu vardı. Ödemezse çiftliği elinden gidecekti. Bu sırada nal sesleri duydu. Sevimli bir yabancı yemek yemek için gelmişti. Kadına 500 dolar verdi ve gitti... Çiftlik kurtulmuştu ama bir bankadan 500 dolar eksilmişti! Bu sevimli yabancı Jesse James'ten başkası değildi.

Robin Hood gibi olmaya özenen Jesse'in, İncil'den ve Shakespeare'den cümleler okumaya meraklı Frank adında bir de kardeşi vardı. Birlikte haydutluk yapmaya başladılar.

1847'de doğan Jesse James Amerika İç Savaşı'na katıldı. Savaştan sonra kardeşi ve yeğeni Younger ile soygunlar yaptı. Bankalardan başka tren soygunları da yaptılar. Minesota'daki Northfield soygununda adamlarının çoğu öldürüldü, birçoğu yakalandı. Jesse kaçmayı başardı. Ama kısa bir süre sonra adamlarından "Küçük Pis Ödlek" takma adlı Bob Ford tarafından ensesine sıkılan bir kurşunla öldürüldü. Ford'un kullandığı tabanca kendisine Jesse tarafından hediye edilmişti.

Mezar taşında şunlar yazar:

Jesse W. JAMES
3 Nisan 1882'de öldü
34 yıl, 6 ay, 28 gün yaşadı
Adı burada anılmaya değmeyen bir
alçak tarafından öldürüldü.



RED KİT

JESSE JAMES

GELECEK HAFTA
YEPYENİ BİR MACERA:
HARİKALAR SİRKİ